

Domstolens dom (Første Afdeling) af 9. september 2010 — Kontoret for Hamonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) mod BORCO-Marken-Import Matthiesen GmbH & Co. KG

(Sag C-265/09 P) ⁽¹⁾

(Appel — EF-varemærker — ansøgning om registrering af figurmærket »a« — absolutte registreringshindringer — fornødent særpræg — varemærke bestående af et enkelt bogstav)

(2010/C 288/19)

Processprog: tysk

Parter

Appellant: Kontoret for Hamonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (ved G. Schneider, som befuldmægtiget)

Den anden part i appellsagen: BORCO-Marken-Import Matthiesen GmbH & Co. KG (ved Rechtsanwalt M. Wolter)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Sjette Afdeling) den 29. april 2009 i sag T-23/07, Borco-Marken-Import Matthiesen mod KHIM (α), hvorved Retten annullerede afgørelsen truffet den 30. november 2006 af Harmoniseringskontorets Fjerde Appellkammer vedrørende afslag på klage over undersøgerens afgørelse om afslag på registrering af figurtegnet (α) som EF-varemærke for varer i klasse 33 — graden af særpræg for et varemærke, der består af et eneste bogstav

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 233 af 26.9.2009.

Domstolens kendelse af 9. juni 2010 — Europa-Kommissionen mod Schneider Electric SA, Forbundsrepublikken Tyskland og Den Franske Republik

(Sag C-440/07 P) ⁽¹⁾

(Appel — delvis annullation af anfægtet dom — sagen moden til påkendelse — Fællesskabets ansvar uden for kontraktforhold — vurdering af skaden)

(2010/C 288/20)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Europa-Kommissionen (ved M. Petite, F. Arbault, T. Christoforou, R. Lyal og C-F Durand, som befuldmægtigede)

Den anden part i appellsagen: Schneider Electric SA (ved avocats M. Pittie og A. Winckler), Forbundsrepublikken Tyskland og Den Franske Republik

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Fjerde Udvidede Afdeling) den 11. juli 2007 i sag T-351/03, Schneider Electric SA mod Kommissionen, hvorved Retten tilpligtede Det Europæiske Fællesskab dels at erstatte Schneider Electric's udgifter i forbindelse med selskabets deltagelse i den genoptagne procedure for kontrol af virksomhedsovertagelsen, der blev gennemført efter afsigelsen af Rettens domme af 22. oktober 2002, Schneider Electric mod Kommissionen (sagerne T-310/01 og T-77/02), dels at betale to tredjedele af Schneider Electric's tab som følge af den nedsættelse af salgsprisen for Legrand SA, som Schneider Electric måtte indrømme køberen til gengæld for en udsættelse af det endelige tidspunkt for den effektive gennemførelse af salget af Legrand indtil 10. december 2002 — betingelser for, at Fællesskabet kan ifalde ansvar uden for kontraktforhold — begrebet culpa, tab og direkte årsagsforbindelse mellem den begåede fejl og det lidte tab — en kontrolprocedure af en fusions forenelighed med fællesmarkedet, der må karakteriseres som en »tilstrækkeligt kvalificeret« tilsidesættelse af fællesskabsretten

Konklusion

- 1) Erstatningsbeløbet, der er omhandlet i nr. 3) i domskonklusionen til De Europæiske Fællesskabers Domstols dom af 16. juli 2009, Kommissionen mod Schneider Electric (sag C-440/07 P, endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser), fastsættes til 50 000 EUR.

2) *Schneider Electric SA's påstand vedrørende sagsomkostninger afvises.*

(¹) EUT C 22 af 26.1.2008.

Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 9. juli 2010 — Luigi Ricci (sag C-286/09) og Aduo Pisaneschi (sag C-287/09) mod Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Corte d'appello di Roma — Italien)

(Sag C-286/09 og C-287/09) (¹)

(Artikel 104, stk. 3, første afsnit, i procesreglementet — tjenestemænd — pension — sammenlægning af forsikringsperioder — artikel 11 i bilag VIII til tjenestemandsvedtægten — medregning af perioder med beskæftigelse i De Europæiske Fællesskaber — artikel 10 EF)

(2010/C 288/21)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Corte d'appello di Roma

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Luigi Ricci (sag C-286/09) og Aduo Pisaneschi (sag C-287/09)

Sagsøgt: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Corte d'appello di Roma — fortolkning af Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet — fortolkning af artikel 17 EF, 39 EF og 42 EF — ydelse ved alderdom — sammenlægning af forsikringsperioder — manglende medregning af perioder tilbagelagt efter den fælles ordning vedrørende sygesikring for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber

Konklusion

Artikel 10 EF sammenholdt med vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber skal fortolkes således, at den er til hinder for

ationale forskrifter, hvorefter det ikke er muligt at medregne de arbejdsperioder, som en unionsborger har tilbagelagt i en af Unionens institutioner, såsom Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, eller et organ henhørende under Unionen, såsom Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg med henblik på at erhverve ret til pension efter den nationale ordning, uanset om der er tale om førtidspension eller almindelig pension.

(¹) EUT C 233 af 26.9.2009.

Domstolens kendelse (Sjette Afdeling) af 16. juni 2010 — RANI Slovakia s.r.o. mod Hankook Tire Magyarország Kft (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Fővárosi Bíróság Gazdasági Kollégiuma — Republikken Ungarn)

(Sag C-298/09) (¹)

(Procesreglementets artikel 104, stk. 3, første afsnit — tiltrædelse af Den Europæiske Union — fri udveksling af tjenesteydelser — direktiv 96/71/EF — udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser — vikarbureau — krav om hjemsted i den medlemsstat, hvor ydelsen præsteres)

(2010/C 288/22)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Fővárosi Bíróság Gazdasági Kollégiuma

Parter i hovedsagen

Sagsøger: RANI Slovakia s.r.o.

Sagsøgt: Hankook Tire Magyarország Kft

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Fővárosi Bíróság — fortolkning af artikel 3, litra c), EF, af artikel 49 EF, 52 EF og 54 EF samt af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser (EFT L 18, s. 1) — national lovgivning, der forbeholder udøvelse af virksomhed som vikarbureau for selskaber med hjemsted på nationalt område